

Lenovo

Ideapad Y410p/Y510p

Regulatory Notice

lenovo

■ ■ **Lenovo regulatory notice for wireless adapters**

This manual contains regulatory information for the following Lenovo Ideapad products.

- Lenovo Ideapad Y410p
- Lenovo Ideapad Y510p

The following wireless modules are supported on Lenovo Ideapad Y410p:

- 2230BNHWW
- BCM94313HMG2L
- BCM943142HM
- BCM943228HMB
- BCM94352HMB
- AR5B22
- AR5B125
- AR5B225

The following wireless modules are supported on Lenovo Ideapad Y510p:

- 2230BNHWW
- BCM94313HMG2L
- BCM943142HM
- AR5B125
- AR5B225

■ **Read first — regulatory information**

Please read this document before you use the Lenovo computer. Lenovo computer complies with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. You must install and use your computer in strict accordance with the instructions as described hereafter.

Veuillez lire ce document avant d'utiliser l'ordinateur Lenovo. L'ordinateur Lenovo est conforme aux normes de sécurité et de radiofréquence du pays ou de la région où son utilisation sans fil est agréée. Vous devez installer et utiliser votre ordinateur en respectant scrupuleusement les instructions décrites ci-après.

■ Notice for users in Saudi Arabia

For model: 2230BNHmw



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



شهادة مطابقة Conformity Certificate

Certificate No: 20120101001

رقم الشهادة ٢٠١٢٠١٠١٠١

معلومات مقدم الطلب		Applicant Information	
اسم المتقدم:	Intel Corporation	Applicant:	
تاريخ الطلب:	25/10/2011	Order Date:	
بيانات الاتصال:	E-Mail: البريد الإلكتروني P.O.BOX/ صندوق البريد/ Sylvie.hartmann@intel.com	Contact Info:	
بيانات الجهاز		Device Details	
اسم المنتج:	Intel Centrino Wireless-N 2230	Product Name:	
موديل المنتج:	2230BNHmw	Product Model:	
المصنع:	Intel Corporation	Manufacturer:	
معلومات إضافية		Additional Details	
الترددات المستخدمة:	2400-2483.5 MHz	Operating Frequency Range:	
طاقة الخرج القصوى المسموحة:	100 mW at 2.4 GHz band	Maximum Output Power allowed (EIRP):	
بيانات الشهادة		Certificate Details	
تاريخ الإصدار:	01/01/2012	Issue Date:	
مدة الصلاحية:	One Year	Validity Period:	
الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	RI045	Device comply with CITC technical Specification No.:	
متطلبات إضافية	الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية (WLAN / WiFi)		

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ، ولأئحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فتح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة وتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وبإحالة حال تكون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفتح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد التوعية



ص.ب ٧٥١٦ الرياض ١١٥٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦٨ ٠٠٠ (٩٦٦-١) - فاكس ٤٦٨ ١٢٠ (٩٦٦-١) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

الرقم : ٣٥٥٧ / س / ٢٠١٠
التاريخ : ١٩ / ٩ / ١٤٣٢ هـ
المرفقات : /

هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



السادة شركة PCS

بعد التحية

إشارة إلى خطابكم ذي التاريخ ٢٠١٠/٠٧/٢١ بخصوص طلب تجديد الموافقة على استيراد الجهاز BCM94313HMG2L من الموديل 802.11g/Draft 802.11n WLAN PCI-E Mini Card.

أود الإفادة أنه لا مانع لدينا من تجديد الموافقة على استيراد الجهاز من الموديل المشار إليه أعلاه لمدة سنة من تاريخ خطابنا هذا، ويجب التقدم إلى الهيئة بطلب تجديد استيراد هذا الجهاز بعد انتهاء مدة سريان هذه الموافقة في حال رغبة الشركة بذلك، شريطة الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية (WLAN / WiFi) المنشورة على موقع الهيئة الإلكتروني.

علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر اعتماداً لنوعية الأجهزة المشار إليها أعلاه ولا موافقة على فسحها، بل هي موافقة مبدئية على استيراد الأجهزة. كما أن هذه الموافقة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة عن الأجهزة المطلوب استيرادها وقت صدور هذه الموافقة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة المستوردة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. ويجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفسح الأجهزة وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

وتقبلوا تحياتي

مدير عام المعايير الفنية والتقنية
١٤٣١/٩/١٩
عبدالله دمرار
المهندس/عبدالله بن عبد الرحمن المبدل



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



شهادة مطابقة
Conformity Certificate

Certificate No: 20111120004

رقم الشهادة ٢٠١١١١٢٠٠٠٤

معلومات مقدم الطلب		معلومات مقدم الطلب	
Applicant:	PCS	اسم المقدم:	
Order Date:	28/10/2011	تاريخ الطلب:	
Contact Info:	P.O.BOX/البريد/صندوق الكتروني/ E-Mail: BoLi@ProductComplianceSpecialists.com	بيانات الاتصال:	
Device Details		بيانات الجهاز	
Product Name:	Broadcom 802.11 bgn WLAN + Bluetooth PCI-E Mini Card	اسم المنتج:	
Product Model:	BCM943142HM	موديل المنتج:	
Manufacturer:	Broadcom Corporation	المصنع:	
Additional Details		معلومات إضافية	
Operating Frequency Range:	2400 MHz-2483.5 MHz	الترددات المستخدمة:	
Maximum Output Power allowed (EIRP):	18.6 dBm (WLAN) 2 dBm (Bluetooth)	طاقة الخرج القصوى المسموحة:	
Certificate Details		بيانات الشهادة	
Issue Date:	20/11/2011	تاريخ الإصدار:	
Validity Period:	One Year	مدة الصلاحية:	
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI103, RI045	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	
Additional Requirement		ملاحظات إضافية	

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٤هـ، ولأجله التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فسح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال تكون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستوردة بطلب لفسح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية



ص ب ٧٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨٠٠٠ (٠١-٩٦٦) - فاكس ٤٦١٨١٢٠ (٠١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

For model: BCM943228HMB



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



شهادة مطابقة
Conformity Certificate

Certificate No: 20120711013

رقم الشهادة ٢٠١٢٠٧١١٠١٣

معلومات مقدم الطلب		Applicant Information
اسم مقدم الطلب:	PCS	Applicant:
تاريخ الطلب:	25/06/2012	Order Date:
بيانات الاتصال:	بريد إلكتروني: qadeer@ProductComplianceSpecialists.com صندوق البريد: P.O.BOX	Contact Info:
بيانات الجهاز		Device Details
اسم المنتج:	Broadcom 802.11a/b/g/n WLAN + Bluetooth Combo Card	Product Name:
موديل المنتج:	BCM943228HMB	Product Model:
المصنع:	Broadcom Corporation	Manufacturer:
معلومات إضافية		Additional Details
الترددات المستخدمة:	2400.0 - 2483.5 MHz, 5100-5350 MHz, 5470-5725 MHz, 5725-5835MHz	Operating Frequency Range:
طاقة الخرج القصوى المسموحة:	8.24 dBm (BT) 19.07 dBm (2.4GHz) 21.73 dBm (5GHz)	Maximum Output Power allowed (EIRP):
بيانات الشهادة		Certificate Details
تاريخ الإصدار:	11/07/2012	Issue Date:
مدة الصلاحية:	One Year	Validity Period:
الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	RI045 - RI103	Device comply with CITC technical Specification No.:
متطلبات إضافية:	الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية (WLAN / WIFI)	
Additional Requirement		

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٢٢٢/٣/١٢ هـ واللائحة التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٣/٠١ هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فتح الأجهزة لمشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة، كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاحرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاحرة بها. وفي حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب فحص الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

إعداد الشهادة



صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية

ص ب ١٧٦٩١ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤١١٨ ٠٠٠ (٩١٦-١) - فاكس: ٤١١٨ ٠٠٠ (٩١٦-١) - موقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission
الشؤون الفنية

شهادة مطابقة
Conformity Certificate

Certificate No : 20121106108

رقم الشهادة : ٢٠١٢١١٠٦١٠٨

معلومات مقدم الطلب	
Applicant:	Broadcom Corporation.
Order Date:	14/ 09 / 2012
Contact Info:	بريد إلكتروني/ E-Mail: murali@5mglobal.com صندوق البريد / P.O.BOX
بيانات الجهاز	
Product Name:	802.11 a/b/g/n/ac WLAN + Bluetooth PCI-E Mini Card
Product Model:	BCM94352HMB
Manufacturer:	Broadcom Corporation.
معلومات إضافية	
Operating Frequency Range:	2400 – 2483.5 MHz, 5150 – 5350 MHz 5470 – 5825 MHz
Maximum Output Power allowed (EIRP):	Bluetooth : 10 mW WLAN : 100 mW (2.4 GHz) , 200 mW (5 GHz)
بيانات الشهادة	
Issue Date:	06 / 11 / 2012
Validity Period:	One Year
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI103 , RI045 , GEN001
Additional Requirement	الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية (WLAN / Wifi)

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٩٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولائحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على سحب الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للخصائص الفنية المعمول بها بالهيئة، كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها، وبإلا حال تكون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لمسح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد التوعية

ص. ب. ٧٥٦٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ١٤١٨٠٠٠ (١١٦٠) - فاكس ١٤١٨٠٠٠ (١١٦٠) - البريد الإلكتروني: www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh 11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618150 - Web Site: www.citc.gov.sa

For model: AR5B22



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



شهادة مطابقة
Conformity Certificate

Certificate No: 20120121003

رقم الشهادة ٢٠١٢٠١٢١٠٠٣

Applicant Information		معلومات مقدم الطلب	
Applicant:	Qualcomm Atheros, Inc.	اسم المقدم:	
Order Date:	08/01/2012	تاريخ الطلب:	
Contact Info:	P.O.BOX/البريد صندوق	بيانات الاتصال:	E-Mail/البريد الإلكتروني murali@5mglobal.com
Device Details		بيانات الجهاز	
Product Name:	PCIE 802.11 a/b/g/n 2.4GHz/5GHz + USB BT 4.0 Card	اسم المنتج:	
Product Model:	AR5B22	موديل المنتج:	
Manufacturer:	Qualcomm Atheros, Inc.	المصنع:	
Additional Details		معلومات إضافية	
Operating Frequency Range:	2402-2480 MHz, 5180-5700 MHz	الترددات المستخدمة:	
Maximum Output Power allowed (EIRP):	8.21 dBm (BT), 19.69dBm(2.4GHz), 22.58dBm(5GHz)	طاقة الخرج القصوى المسموحة:	
Certificate Details		بيانات الشهادة	
Issue Date:	21/01/2012	تاريخ الإصدار:	
Validity Period:	One Year	مدة الصلاحية:	
Device comply with CITC technical Specification No.:	RI103 -RI045	الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	
Additional Requirement	الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية (WLAN / WiFi)		

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ، ولأئحته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فتح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة، كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحتمل الجهة المستوردة أو المصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وبإحالة كونه الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لتفحص الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية



ص ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤٦١٨٠٠٠ (٩٦٦-١) - فاكس ٤٦١٨١٠٠ (٩٦٦-١) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



شهادة مطابقة
Conformity Certificate

Certificate No: 20120121001

رقم الشهادة ٢٠١٢٠١٢١٠٠١

معلومات مقدم الطلب	
Applicant Information	
اسم المتقدم:	ATHEROS COMMUNICATIONS INC.
Order Date:	05/01/2012
تاريخ الطلب:	
Contact Info:	صندوق البريد/P.O.BOX
بريد إلكتروني/E-Mail:	murali@5mglobal.com
بيانات الاتصال:	
بيانات الجهاز	
Device Details	
اسم المنتج:	802.11 b/g/n PCI-E Module
Product Name:	
موديل المنتج:	AR5B125
Product Model:	
المصنع:	ATHEROS COMMUNICATIONS INC.
Manufacturer:	
معلومات إضافية	
Additional Details	
الترددات المستخدمة:	2400-2483.5 MHz
Operating Frequency Range:	
طاقة الخرج القصوى المسموحة:	19.58 dBm
Maximum Output Power allowed (EIRP):	
بيانات الشهادة	
Certificate Details	
تاريخ الإصدار:	21/01/2012
Issue Date:	
مدة الصلاحية:	One Year
Validity Period:	
الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	RI045
Device comply with CITC technical Specification No.:	
متطلبات إضافية	
Additional Requirement	(WLAN / WIFI) الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٣/١٢هـ ولأجلته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٣/٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فحص الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات الفنية المعمول بها بالهيئة. كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو المصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة المستوردة أو المصنعة وخدوها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وفي حال تكون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفحص الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية



ص ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤١٨٠٠٠ (٩٦٦-١) - فاكس ٤١٨١٢٠ (٩٦٦-١) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa



هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات
Communications and Information Technology Commission



شهادة مطابقة
Conformity Certificate

Certificate No: 20120121002

رقم الشهادة ٢٠١٢٠١٢١٠٠٢

معلومات مقدم الطلب		Applicant Information
اسم المتقدم:	ATHEROS COMMUNICATIONS INC.	
تاريخ الطلب:	05/01/2012	
بيانات الاتصال:	E-Mail: البريد الإلكتروني/ E-Mall/	P.O.BOX/ صندوق البريد/ البريد
	murali@5mglobal.com	
بيانات الجهاز		Device Details
اسم المنتج:	1x1 802.11 b/g/n-BT Combo Minicard	
موديل المنتج:	AR5B225	
المصنع:	ATHEROS COMMUNICATIONS INC.	
معلومات إضافية		Additional Details
الترددات المستخدمة:	2400-2483.5 MHz	
طاقة الخرج القصوى المسموحة:	100 mW	
بيانات الشهادة		Certificate Details
تاريخ الإصدار:	21/01/2012	
مدة الصلاحية:	One Year	
الجهاز مطابق لمواصفة الهيئة رقم:	R1103 - R1045	
متطلبات إضافية	الالتزام بضوابط استخدام الشبكات اللاسلكية المحلية (WLAN / WIFI)	

بناءً على نظام الاتصالات الصادر بالمرسوم الملكي ذي الرقم (١٢/م) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/١٢هـ ولأجلته التنفيذية، وبموجب تنظيم هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات بقرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) والتاريخ ١٤٢٢/٠٣/٠٥هـ، فقد أصدرت الهيئة هذه الوثيقة بخصوص مطابقة الجهاز المشار إليه أعلاه، علماً بأن هذه الوثيقة لا تعتبر موافقة على فتح الأجهزة المشار إليها أعلاه أو الترخيص باستخدامها، بل هي شهادة مطابقة للمواصفات المعمول بها بالهيئة، كما أن هذه الشهادة قد صدرت عن الهيئة بناءً على المعلومات المتاحة لها والتي وفرتها الجهة المستوردة أو الصنعة وقت صدور هذه الشهادة، ولا يجوز استخدام أو حيازة الأجهزة أو المتاجرة بها بصورة تخالف أحكام وأنظمة هيئة الاتصالات وتقنية المعلومات والأنظمة الأخرى ذات العلاقة المعمول بها في المملكة، وتحمل الجهة المستوردة أو الصنعة وحدها المسؤولية عن أية أضرار أو خسائر أو إصابات قد تنشأ عن حيازة أو استخدام هذه الأجهزة أو المتاجرة بها. وبغ حال كون الأجهزة مصنعة خارج المملكة فإنه يجب التقدم إلى الهيئة من قبل المستورد بطلب لفتح الأجهزة قبل وقت وصولها إلى أحد المنافذ الجمركية.

اعتماد الشهادة

صدرت من قبل قطاع الشؤون الفنية - إدارة المعايير الفنية واعتماد النوعية



ص ب ٧٥٦٠٦ الرياض ١١٥٨٨ - المملكة العربية السعودية - هاتف ٤١٨ ٠٠٠ (١-٩٦٦) - فاكس: ٤١٨ ١٢٠ (١-٩٦٦) - الموقع الإلكتروني www.citc.gov.sa
P.O.Box:75606 Riyadh 11588 Kingdom of Saudi Arabia - Tel:(966-1)4618000 - Fax:(966-1)4618120 - Web Site: www.citc.gov.sa

■ **Notice for users in the UAE**

For model: 2230BNHMW

TRA REGISTERED NO. ER0075991/11 DEALER NO. 0018841/09

For model: BCM94313HMG2L

TRA REGISTERED NO. 0019812/09 DEALER NO. 0030000/10

For model: BCM943142HM

TRA REGISTERED NO. ER0076028/11 DEALER NO. 0030000/10

For model: BCM943228HMB

TRA REGISTERED NO. ER0070198/11 DEALER NO. 0030000/10

For model: BCM94352HMB

TRA REGISTERED NO. ER0095484/12 DEALER NO. 0030000/10

For model: AR5B22

TRA REGISTERED NO. 0019997/09 DEALER NO. 0014005/08

For model: AR5B125

TRA REGISTERED NO. 0019997/09 DEALER NO. 0014005/08

For model: AR5B225

TRA REGISTERED NO. 0019997/09 DEALER NO. 0014005/08

■ Notice for users in Pakistan

Following adapters are Pakistan Telecommunication Authority (PTA) approved:
2230BNHWMW, BCM94313HMG2L, BCM943142HM, BCM943228HMB, BCM94352HMB,
AR5B22, AR5B125, AR5B225

■ Notice for users in Morocco

For Models: 2230BNHWMW, BCM94313HMG2L, BCM943142HM, BCM943228HMB,
BCM94352HMB, AR5B22, AR5B125, AR5B225

The operation of this product in the radio channel 2 (2417 MHz) is not
authorized in the following cities: Agadir, Assa-Zag, Cabo Negro, Chaouen, Goulmima,
Oujda, Tan Tan, Taourirt, Taroudant and Taza.

The operation of this product in the radio channels 4, 5, 6 and 7 (2425 - 2442 MHz) is not
authorized in the following cities: Aéroport Mohamed V, Agadir, Aguelmous, Anza,
Benslimane, Béni Hafida, Cabo Negro, Casablanca, Fès, Lakbab, Marrakech, Merchich,
Mohammédia, Rabat, Salé, Tanger, Tan Tan, Taounate, Tit Mellil, Zag.

Due to the channel restrictions above, the operation of this product using the fat channel
mode (40MHz of channel bandwidth) is not allowed at the 2.4GHz frequency band.

■ Notice for users in Serbia

The models: 2230BNHWMW, BCM94313HMG2L, BCM943142HM, BCM943228HMB,
BCM94352HMB, AR5B22, AR5B125, AR5B225 are certified by Ratel.

■ Notice for users in South Africa

For model: 2230BNHWMW



For model: BCM94313HMG2L



For model: BCM943142HM



For model: BCM943228HMB



For model: BCM94352HMB



For model: AR5B22



For model: AR5B125



For model: AR5B225



■ Notice for users in Nigeria

For models: 2230BNHBMW, BCM94313HMG2L, BCM943142HM, BCM943228HMB, BCM94352HMB, AR5B22, AR5B125, AR5B225

**Connection and use of this communications
equipment is permitted by the Nigerian
Communications Commission**

■ Notice for users in India

For model: 2230BNHBMW

ETA-286/2011

For model: BCM94313HMG2L

ETA-287/2009/WRLO

For model: BCM943142HM

ETA-1573/2011/WRLO

For model: BCM943228HMB

ETA-1343/2011/WRLO

For model: BCM94352HMB

ETA-2346/2012/WRLO

For model: AR5B22

ETA-1661/2011/WRLO

For model: AR5B125

ETA-1062/2011/WRLO

For model: AR5B225

ETA-1063/2011/WRLO

■ Notice for users in Malaysia

For model: 2230BNHBMW

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/TA/11/2300

For model: BCM94313HMG2L

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/NA/09/2065

For model: BCM943142HM

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/TA/12/0578

For model: BCM943228HMB

Complies with SIRIM

Registration number: SQASI/TA/11/1570

For model: AR5B22
Complies with SIRIM
Registration number: SQASI/TA/12/0592
For model: AR5B125
Complies with SIRIM
Registration number: SQASI/TA/11/1229
For model: AR5B225
Complies with SIRIM
Registration number: SQASI/TA/12/0795

■ Notice for users in Thailand

This wireless communication equipment has the specific absorption rate (SAR) of 0.047 W/kg as related to the equipment, which is in compliance with the Safety Standard for the Use of Wireless Communication Devices on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

■ Notice for users in Taiwan

For models: 2230BNHMW, BCM94313HMG2L, BCM943142HM, BCM943228HMB, BCM94352HMB, AR5B22, AR5B125, AR5B225

根據NCC低功率電波輻射性電機管理辦法規定:

第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信,指依電信法規定作業之無線電通信。

低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

在5.25-5.35兆赫頻帶內操作之無線傳輸設備,限於室內使用。

Lenovo の内蔵アダプターを日本国内でご使用になる際の注意

日本国内で無線 LAN/WiMAX アダプターおよび Bluetooth アダプターをご使用になる場合の注意

本製品が装備する無線アダプターは電波法および電気通信事業法により技術基準認証を取得している下記の機器です。

無線 LAN/Bluetooth アダプターの場合

認証申請者名	認証製品名	認証番号
Intel Corporation	2230BNHWMW 1	003WWA111285 003WWA111286 D111287003
Broadcom Corporation	BCM94313HMG2L	003-120085 D091186003
	BCM943228HMB 1	007-AA0026
	BCM943142HM 1	201WW11215420 201GZ11215430
	BCM94352HMB 1	007-AA0228
Atheros Communications, Inc.	AR5B22 1	003WWA111393 003WWA111394 003GZA111395 003XWA111396 003YWA111397 D111398003
	AR5B125	003WWA110318 003GZA110319
	AR5B225 1	003WWA110314 003GZA110315

1: 無線LANおよびBluetooth 両用型の無線装置です

本製品に組み込まれた無線設備を他の機器で使用する場合は、当該機器が上記と同じく認証を受けていることをご確認ください。認証されていない機器での使用は、電波法の規定により認められていません。

(5 GHz の場合)

ご使用の Lenovo に IEEE802.11a/n 準拠の無線機器が搭載されている場合は、5.15-5.35 GHz 周波数帯での使用は、電波法の規定により屋内に限られます（屋外での使用は禁じられています）。

(2.4 GHz の場合)

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体識別用の構内無線局（免許を要する無線局）および特定小電力無線局（免許を要しない無線局）並びにアマチュア無線局（免許を要する無線局）が運用されています。

1. この機器を使用する前に、近くで移動体識別用の構内無線局及び特定小電力無線局並びにアマチュア無線局が運用されていないことを確認してください。

2. 万一、この機器から移動体識別用の構内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するかまたは電波の発射を停止した上で、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等についてご相談ください。
3. その他、この機器からの移動体識別用の特定小電力無線局あるいはアマチュア無線局に対して有害な電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときには、次の連絡先にお問い合わせください。

連絡先: レノボ・スマートセンター（スマートセンターのご利用方法は、次のホームページでご確認頂けます。 http://support.lenovo.com/ja_JP/phone）

無線 LAN アダプター（IEEE802.11b/g 準拠）の場合



この機器が、2.4GHz 周波数帯（2400 から 2483.5MHz）を使用する直接拡散（DS）方式および直交周波数分割多重方式（OFDM）の無線装置で、干渉距離が約 40m（定格出力 10mW/MHz）であることを意味しています。

Bluetooth アダプターの場合



この機器が、2.4GHz 周波数帯（2400 から 2483.5MHz）を使用する周波数ホッピング（FH）方式の無線装置で、干渉距離が約 10m であることを意味します。

以上の内容は、「社団法人 電波産業会」ARIB STD-T66 の主旨に基づくものです。

無線 LAN 製品ご使用時におけるセキュリティに関するご注意

無線 LAN では、LAN ケーブルを使用する代わりに、電波を利用してパソコン等と無線アクセスポイント間で情報のやり取りを行うため、電波の届く範囲であれば自由に LAN 接続が可能であるという利点があります。その反面、電波はある範囲内であれば障害物（壁等）を越えてすべての場所に届くため、セキュリティに関する設定を行っていない場合、以下のような問題が発生する可能性があります。

- ・ 通信内容を盗み見られる 悪意ある第三者が、電波を故意に傍受し、
 - － ID やパスワード又はクレジットカード番号等の個人情報
 - － メールの内容等の通信内容を盗み見られる可能性があります。
- ・ 不正に侵入される 悪意ある第三者が、無断で個人や会社内のネットワークへアクセスし、
 - － 個人情報や機密情報を取り出す（情報漏洩）
 - － 特定の人物になりすまして通信し、不正な情報を流す（なりすまし）
 - － 傍受した通信内容を書き換えて発信する（改ざん）
 - － コンピュータウィルスなどを流しデータやシステムを破壊する（破壊）などの行為をされてしまう可能性があります。

本来、無線 LAN カードや無線アクセスポイントは、これらの問題に対応するためのセキュリティの仕組みを持っていますので、無線 LAN 製品のセキュリティに関する設定を行って製品を使用することで、その問題が発生する可能性は少なくなります。セキュリティの設定を行わないで使用した場合の問題を充分理解した上で、お客様自身の判断と責任においてセキュリティに関する設定を行い、製品を使用することをお奨めします。

使用環境および快適に使用するために

ワイヤレス LAN PCI Express ミニ・カードおよび Bluetooth デバイスは、ほかの無線装置のように無線周波数電磁波を發します。しかしながら、これらの無線装置が發する電磁波が人体へ与える影響は、頭部等へ直接接触して使用される携帯電話などの機器とは異なり、とても弱いレベルのものです。

ワイヤレス LAN PCI Express ミニ・カードおよび Bluetooth デバイスは、無線周波数に関する安全基準や勧告などのガイドラインに従って動作するもので、Lenovo® は、消費者が内蔵ワイヤレス・カードを使用しても安全であると考えます。これらの標準および勧告は、科学者団体の合意や広範な研究文献を頻繁に検討、調査している科学者のパネルや委員会の審議の結果を反映しています。

状況や環境によって、建物の所有者や組織の代表責任者がワイヤレス LAN PCI Express ミニ・カードおよび Bluetooth デバイスの使用を制限することがあります。たとえば、次のような場合や場所です。

- 飛行機の搭乗中、病院内、あるいはガソリンスタンド、(電気式発火装置のある)爆発の危険のある場所、医療用インプラント、またはペースメーカーなどの装着式医療用電子機器の近くで、内蔵ワイヤレス・カードを使用すること。
- 他の装置や機能に対して有害と認識または確認されている妨害を起こす危険性がある場合。

特定の場所で(たとえば空港や病院など)ワイヤレス・デバイスの使用が許可されているかどうか分からない場合は、コンピュータの電源を入れる前に、ワイヤレス LAN PCI Express ミニ・カードまたは Bluetooth デバイスを使用してもよいかどうかをお尋ねください。

■ Notice for users in Korea

For models: 2230BNHMW, BCM94313HMG2L, BCM943142HM, BCM943228HMB, BCM94352HMB, AR5B22, AR5B125, AR5B225

Please note that this device has been certified for residential use and may be used in any environment.

당해 무선설비는 운용중 전파혼신 가능성이 있음.

(It means that this wireless device may cause radio wave interference during operation)

해당 무선설비가 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

■ Notice for Users in Mexico (Nota para Uso en Mexico)

For Model 2230BNHMW

Intel Centrino Wireless N2230

Cofetel RCPIN2211-0892

For Model BCM94313HMG2L

Tarjeta inalámbrica MiniPCI para red

Cofetel RCPBRBC09-1196

For model BCM943228HMB

MODULO WLAN Tarjeta inalámbrica PCI-E con Bluetooth

Cofetel RCPBRBC11-0766

For Model BCM94352HMB

MODULO WLAN CON BLUETOOTH

Cofetel RCPBRBC12-1405

For Model AR5B22

Tarjeta PCIe 1x1 802.11 b/g/n+USB4.0

Cofetel RCPATAR11-0210-A1

For model AR5B125

Modulo PCIe 1x1 802.11 b/g/n

Cofetel RCPATAR11-0220

For Model AR5B225

Mini tarjeta PCIe 1x1 802.11 b/g/- BT Combo

Cofetel RCPATAR11-0210

For Model BCM943142HM

Tarjeta WLAN mini PCI-E con Bluetooth

Cofetel RCPBRBC12-0020

Advertencia:

En Mexico la operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

Trademarks

Lenovo, Ideapad, the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

